

**Anlage 8** zum Prüfbericht Nr. **55048422** (1. Ausfertigung)

Prüfgegenstand                      PKW-Sonderrad 6.5Jx16 H2 Typ C16 656  
 Hersteller                              CMS Automotive Trading GmbH

Seite 1 von 11

**Auftraggeber**                      CMS Automotive Trading GmbH  
 SAP Allee 2 / Gewerbepark  
 68789 St.Leon-Rot  
 49 02 0341305

**Prüfgegenstand**                      PKW-Sonderrad  
 Modell                                  C16  
 Typ                                        C16 656  
 Radgröße                              6.5Jx16 H2  
 Zentrierart                              Mittenzentrierung

| Ausführung    | Kennzeichnung Rad/ Zentrierring | Lochzahl/<br>Lochkreis- (mm)/<br>Mittenloch-ø<br>(mm) | Einpresstiefe<br>(mm) | Radlast<br>(kg) | Abrollumfang<br>(mm) |
|---------------|---------------------------------|---|-----------------------|-----------------|----------------------|
| C16 656<br>Y1 | 466/28 CMS / Ø67 - Ø63,4        | 5/108/63,4  | 45                    | 710             | 2060                 |

**Kennzeichnungen**

KBA-Nummer                          47667  
 Herstellerzeichen                      CMS  
 Radtyp und Ausführung              C16 656 (s.o.)  
 Radgröße                                6.5Jx16 H2  
 Einpresstiefe                         ET.. (s.o.)  
 Herstelldatum                         Monat und Jahr

**Befestigungsmittel**

| Nr. | Art der Befestigungsmittel               | Bund      | Anzugsmoment (Nm) | Schaftlänge (mm) | Artikel-Nr. |
|-----|--|-----------|-------------------|------------------|-------------|
| S01 | Mutter M12x1,5                           | Kegel 60° | 110               | -                | RG.535      |
| S02 | Mutter M12x1,5                           | Kegel 60° | 120               | -                | RG.535      |
| S03 | Mutter M12x1,5                           | Kegel 60° | 125               | -                | RG.535      |
| S04 | Mutter M12x1,5                           | Kegel 60° | 130               | -                | RG.535      |
| S05 | Mutter M12x1,5<br>(Gesamthöhe: 30 mm)    | Kegel 60° | 140               | -                | RG.537      |
| S06 | Mutter M12x1,5                           | Kegel 60° | 135               | -                | RG.535      |
| S07 | Mutter M14x1,5<br>(Festigkeitsklasse 10) | Kegel 60° | 170               | -                | RG.501      |
| S08 | Mutter M14x1,5<br>(Festigkeitsklasse 10) | Kegel 60° | 204               | -                | RG.501      |

**Prüfungen**

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 (in der jeweils gültigen Fassung) wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

**Verwendungsbereich**

Hersteller                              Ford, Jaguar, Volvo  
 Spurverbreiterung                      innerhalb 2%

**Anlage 8** zum Prüfbericht Nr. **55048422** (1. Ausfertigung)
 Prüfgegenstand  
 Hersteller

 PKW-Sonderrad 6.5Jx16 H2 Typ C16 656  
 CMS Automotive Trading GmbH

Seite 2 von 11

| Handelsbezeichnung<br>Fahrzeug-Typ<br>ABE/EWG-Nr.                              | kW-Bereich | Reifen      | Reifenbezogene Auflagen und<br>Hinweise | Auflagen und<br>Hinweise              |
|--|------------|-------------|---|---------------------------------------|
| Ford C-MAX<br>DM2<br>e13*2001/116*0109*.                                       | 66-107     | 205/55R16   | A33                                     | A19 A99 B02<br>V16 S04                |
|  | 66-107     | 215/50R16   | A12                                     |                                       |
|  | 66-107     | 225/50R16   | A01 A12 K2b K42 K46 K56 R03             |                                       |
| Ford C-Max<br>(Compact)<br>DXA<br>e13*2007/46*1103*..<br>- incl. Facelift 2015 | 63-134     | 205/55R16   | A33 R09                                 | A19 A58 A99<br>B02 KoS V16<br>S06     |
|  | 63-134     | 205/60R16   | A12 R37                                 |                                       |
|  | 63-134     | 215/55R16   | A91                                     |                                       |
|  | 63-134     | 225/50R16   | A12                                     |                                       |
| Ford Focus (II)<br>DA3, DB3<br>e13*2001/116*<br>0144,0157*..                   | 166        | 205/55R16   | A33 M+S                                 | A19 A99 B02<br>Car Flh Sth<br>V16 S04 |
|  | 59-107     | 205/55R16   | A33                                     |                                       |
|  | 59-107     | 215/50R16   | A12                                     |                                       |
|  | 59-107     | 215/55R16   | A12                                     |                                       |
|  | 59-107     | 225/50R16   | A12                                     |                                       |
|  | 59-92      | 195/55R16   | A33 R37 T87                             |                                       |
| Ford Focus (III)<br>DYB<br>e13*2007/46*1138*..<br>- incl. Facelift 2014        | 63-134     | 205/55R16   | A13                                     | A19 A58 A99<br>Car Flh Lim<br>V16 S04 |
|  | 63-134     | 215/55R16   | A91                                     |                                       |
|  | 63-134     | 225/50R16   | A12                                     |                                       |
| Ford Focus (IV)<br>DEH<br>e13*2007/46*1911*..                                  | 63-134     | 195/60R16   | A91                                     | A19 A58 A99<br>F23 Flh KOV<br>NoP S06 |
|  | 63-134     | 195/65R16   | A94                                     |                                       |
|  | 63-134     | 205/60R16   | A91                                     |                                       |
|  | 63-134     | 215/55R16   | A94                                     |                                       |
|  | 63-134     | 215/60R16   | A12                                     |                                       |
|  | 63-134     | 225/55R16   | A12                                     |                                       |
|  | 63-134     | 235/50R16   | A01 A12 K2b                             |                                       |
| Ford Focus (IV)<br>DEH<br>e13*2007/46*1911*..                                  | 110-134    | 195/60R16   | A91                                     | A19 A58 A99<br>F24 Flh KOV<br>NoP S06 |
|  | 110-134    | 195/65R16   | A94                                     |                                       |
|  | 110-134    | 205/60R16   | A91                                     |                                       |
|  | 110-134    | 215/55R16   | A94                                     |                                       |
|  | 110-134    | 215/60R16   | A12                                     |                                       |
|  | 110-134    | 225/55R16   | A12                                     |                                       |
|  | 110-134    | 235/50R16   | A01 A12 K2b                             |                                       |
| Ford Focus Cabrio (II)<br>DB3<br>e13*2001/116*0157*..                          | 74-107     | 205/55R16   | A33                                     | A19 A99 B02<br>Cbo V16 S04            |
|  | 74-107     | 215/50R16   | A12                                     |                                       |
|  | 74-107     | 215/55R16   | A12                                     |                                       |
|  | 74-107     | 225/50R16   | A12                                     |                                       |
| Ford Focus ST (III)<br>DYB<br>e13*2007/46*1138*..<br>- incl. Facelift 2015     | 136, 184   | 215/55R16   | A91 M+S                                 | A19 A58 A99<br>B03 Car Flh<br>S04     |
|  | 136, 184   | 225/50R16   | A12 M+S                                 |                                       |
| Ford Focus Turnier<br>(IV)<br>DEH<br>e13*2007/46*1911*..                       | 63-134     | 195/60R16   | A91                                     | A19 A58 A99<br>Car F24 KOV<br>NoP S06 |
|  | 63-134     | 195/65R16   | A94                                     |                                       |
|  | 63-134     | 205/60R16   | A91                                     |                                       |
|  | 63-134     | 215/55R16   | A94                                     |                                       |
|  | 63-134     | 215/60R16   | A12                                     |                                       |
|  | 63-134     | 225/55R16   | A12                                     |                                       |
| 63-134   | 235/50R16  | A01 A12 K2b |   |                                       |

**Anlage 8** zum Prüfbericht Nr. **55048422** (1. Ausfertigung)
 Prüfgegenstand  
 Hersteller

 PKW-Sonderrad 6.5Jx16 H2 Typ C16 656  
 CMS Automotive Trading GmbH

Seite 3 von 11

| Handelsbezeichnung<br>Fahrzeug-Typ<br>ABE/EWG-Nr.   | kW-Bereich | Reifen    | Reifenbezogene Auflagen und<br>Hinweise | Auflagen und<br>Hinweise              |
|---|------------|-----------|---|---------------------------------------|
| Ford Galaxy (II)<br>WA6<br>e13*2001/116*<br>0185*00-23  | 74-149     | 215/60R16 | A33 T94 T95                             | A19 A58 A99<br>B02 S07                |
|   | 74-149     | 225/55R16 | A12 T94 T95                             |                                       |
|   | 74-149     | 235/50R16 | A12                                     |                                       |
| Ford Grand C-Max<br>DXA<br>e13*2007/46*1103*..<br>- incl. Facelift 2015                           | 70-134     | 205/55R16 | A33 R09 T94                             | A19 A58 A99<br>B02 KmS V16<br>S06     |
|   | 70-134     | 215/55R16 | A01 A91 G40 T93 T97                     |                                       |
|   | 70-134     | 215/55R16 | A91 R09 T93 T97                         |                                       |
|   | 70-134     | 225/50R16 | A12 T92 T96                             |                                       |
| Ford Kuga (I)<br>DM2<br>e13*2001/116*<br>0109*19-31   | 100        | 215/70R16 | R09                                     | A13 A19 A57<br>A99 B02 S04            |
|   | 100-147    | 215/65R16 |   |                                       |
|   | 100-147    | 225/65R16 |   |                                       |
|   | 100-147    | 235/60R16 |   |                                       |
| Ford Kuga (II)<br>DM2<br>e13*2001/116*<br>0109*31-..<br>- ab Modell 2013<br>- incl. Facelift 2016 | 85-134     | 215/65R16 | A13                                     | A19 A57 A99<br>Z16 S06                |
|   | 85-134     | 225/60R16 | A13                                     |                                       |
|   | 85-134     | 225/65R16 | A33                                     |                                       |
|   | 85-134     | 235/60R16 | A13                                     |                                       |
| Ford Mondeo (III)<br>B4Y, B5Y<br>e1*98/14*<br>0154,0155*..  | 66-150     | 205/50R16 | A13 R37 T87 T91                         | A19 A58 A99<br>B02 B03 Flh<br>Sth S01 |
|   | 66-150     | 205/55R16 | A13 T91                                 |                                       |
|   | 66-166     | 205/55R16 | A13 M+S                                 |                                       |
| Ford Mondeo (IV)<br>BA7<br>e13*2001/116*<br>0249*00-25<br>- incl. Facelift 2010                   | 74-176     | 215/55R16 | A33 R09                                 | A19 A58 A99<br>B02 Flh Lim<br>S05     |
|   | 74-176     | 215/55R16 | A01 A33 G03                             |                                       |
|   | 74-92      | 205/55R16 | A13 R09                                 |                                       |
|   | 85-120     | 215/60R16 | A12 R09                                 |                                       |
| Ford Mondeo (V)<br>BA7<br>e13*2001/116*<br>0249*26-..<br>- ab MJ 2015 (MK5)                       | 85-177     | 215/60R16 | A90                                     | A19 A57 A99<br>Flh Lim S06            |
|   | 85-177     | 225/55R16 | A12                                     |                                       |
| Ford Mondeo Hybrid<br>(V)<br>BA7-HEV, BA7H<br>e13*2007/46*1485*..                                 | 103        | 215/60R16 | A90                                     | A19 A58 A99<br>Car Lim S06            |
|   | 103        | 225/55R16 | A12                                     |                                       |
| Ford Mondeo Turnier<br>(III)<br>BWY<br>e1*98/14*0156*..   | 66-150     | 205/50R16 | A13 R37 T87 T91                         | A19 A58 A99<br>B02 B03 Car<br>V16 S01 |
|   | 66-150     | 205/55R16 | A13 T91                                 |                                       |
|   | 66-150     | 215/50R16 | A01 A12 K1a T90                         |                                       |
|   | 66-150     | 215/55R16 | A01 A12 K1a                             |                                       |
|   | 66-150     | 225/50R16 | A01 A12 K2b K46                         |                                       |
|   | 66-166     | 205/55R16 | A13 M+S T91                             |                                       |
| Ford Mondeo Turnier<br>(IV)<br>BA7<br>e13*2001/116*<br>0249*00-25<br>- incl. Facelift 2010        | 74-176     | 215/55R16 | A33 R09 T91 T93                         | A19 A58 A99<br>B02 Car S05            |
|   | 74-176     | 215/55R16 | A01 A33 G03 T91 T93                     |                                       |
|   | 74-92      | 205/55R16 | A13 R09 T91 T93                         |                                       |
|   | 85-120     | 215/60R16 | A12 R09                                 |                                       |

**Anlage 8** zum Prüfbericht Nr. **55048422** (1. Ausfertigung)
 Prüfgegenstand  
 Hersteller

 PKW-Sonderrad 6.5Jx16 H2 Typ C16 656  
 CMS Automotive Trading GmbH

Seite 4 von 11

| Handelsbezeichnung<br>Fahrzeug-Typ<br>ABE/EWG-Nr.   | kW-Bereich | Reifen    | Reifenbezogene Auflagen und<br>Hinweise | Auflagen und<br>Hinweise                         |
|---|------------|-----------|---|--|
| Ford Mondeo Turnier<br>(V)<br>BA7<br>e13*2001/116*<br>0249*26-..<br>- ab MJ 2015 (MK5)  | 85-177     | 215/60R16 | A90                                     | A19 A57 A99<br>Car S06                           |
|   | 85-177     | 225/55R16 | A12                                     |  |
| Ford Puma<br>J2K<br>e9*2007/46*3165*..  | 70-114     | 205/65R16 | A91                                     | A19 A58 A99<br>NoE NoP Z16<br>S06                |
|   | 70-114     | 215/60R16 | A94                                     |  |
|   | 70-114     | 225/55R16 | A12                                     |  |
|   | 70-114     | 225/60R16 | A12                                     |  |
| Ford S-Max (I)<br>WA6<br>e13*2001/116*<br>0185*00-23  | 74-176     | 215/60R16 | A33 T94 T95                             | A19 A58 A99<br>B02 S07                           |
|   | 74-176     | 225/55R16 | A12 T94 T95                             |  |
|   | 74-176     | 235/50R16 | A12                                     |  |
| Ford Tourneo Connect<br>PH2, PJ2<br>e1*2001/116*<br>0206*..,<br>0207*00-15  | 55-85      | 205/55R16 | K2b T91 T94                             | A01 A12 A19<br>A99 B02 S02                       |
|   | 55-85      | 225/50R16 | B49 K2b K46 T92 T93                     |  |
| Ford Transit Connect<br>PT2, PU2<br>L071; L072;<br>e1*2007/46*0271*..;<br>e1*2007/46*<br>0272*00-03   | 55-85      | 205/55R16 | K2b T91 T93 T94                         | A01 A12 A19<br>A99 B02 S02                       |
|   | 55-85      | 225/50R16 | B49 K2b K46 T92 T93                     |  |
| Ford Transit/Tourneo<br>Connect<br>PJ2, PU2<br>e1*2001/116*<br>0207*16-25;<br>e1*2007/46*<br>0272*04-13,<br>- Modell 2014 bis 2017<br>- mit Radmuttern<br>M12x1,5 | 55-125     | 205/60R16 | A31                                     | A19 A58 A99<br>V16 S06                           |
|   | 55-125     | 215/55R16 | A91 T97                                 |  |
|   | 55-125     | 225/55R16 | A12                                     |  |
| Ford Transit/Tourneo<br>Connect<br>PJ2, PU2<br>e1*2001/116*0207*26-..<br>..;<br>e1*2007/46*0272*14-..<br>ab Modelljahr 2018<br>- mit Radmuttern<br>M14x1,5        | 55-88      | 205/60R16 | A31 T96                                 | A19 A58 A99<br>V16 S08                           |
|   | 55-88      | 215/55R16 | A91 T97                                 |  |
|   | 55-88      | 225/55R16 | A12                                     |  |
| Jaguar S-Type<br>CCX<br>e11*98/14*0115*..   | 147,175    | 205/60R16 |   | A12 A19 A99<br>B02 B03 Y62<br>S03                |
| Jaguar X-Type<br>CF1<br>e11*98/14*0176*..   | 96-170     | 205/55R16 | K41 K45 K46 K56                         | A01 A12 A19<br>A99 B02 B03<br>L02 Lim V16<br>S01 |
|   | 96-170     | 215/50R16 | K1a K2b K41 K45 K46 K56                 |  |
|   | 96-170     | 225/50R16 | K1a K2b K41 K42 K45 K46 K56             |  |

**Anlage 8** zum Prüfbericht Nr. **55048422** (1. Ausfertigung)
 Prüfgegenstand  
 Hersteller

 PKW-Sonderrad 6.5Jx16 H2 Typ C16 656  
 CMS Automotive Trading GmbH

Seite 5 von 11

| Handelsbezeichnung<br>Fahrzeug-Typ<br>ABE/EWG-Nr.  | kW-Bereich | Reifen    | Reifenbezogene Auflagen und<br>Hinweise | Auflagen und<br>Hinweise                  |
|--|------------|-----------|---|---|
| Volvo C30<br>M, M-2D<br>e4*2001/116*0076*...;<br>e1*2001/116*0427*..                               | 73-169     | 195/60R16 | A33 R37                                 | A19 A58 A99<br>B02 Com V16<br>S01         |
|  | 73-169     | 205/55R16 | A33                                     |   |
|  | 73-169     | 215/50R16 | A12                                     |   |
|  | 73-169     | 215/55R16 | A12                                     |   |
|  | 73-169     | 225/50R16 | A01 A12 K25 R02                         |   |
| Volvo S40, V50<br>M<br>e4*2001/116*0076*..   | 73-169     | 195/60R16 | A11 R37                                 | A19 A99 B02<br>B03 Car Lim<br>V00 V16 S01 |
|  | 73-169     | 205/55R16 | A01 A33 K46                             |   |
|  | 73-169     | 215/50R16 | A01 A12 K42 K46                         |   |
|  | 73-169     | 215/55R16 | A01 A12 K42 K46                         |   |
|  | 73-169     | 225/50R16 | A01 A12 K1b K25 K2b K42 K46             |   |
| Volvo V40<br>M, M-N2E<br>e4*2001/116*<br>0076*27-...;<br>e13*2007/46*1337*..                       | 84         | 195/60R16 | A13 R37                                 | A19 A58 A99<br>Flh V16 X4V<br>S04         |
|  | 84 - 187   | 205/55R16 | A33                                     |   |
|  | 84 - 187   | 215/55R16 | A12                                     |   |
|  | 84 - 187   | 225/50R16 | A12                                     |   |
| Volvo V40 CC<br>M, M-N2E<br>e4*2001/116*<br>0076*29-...;<br>e13*2007/46*1337*..<br>- Cross Country | 84-187     | 205/60R16 | A13                                     | A19 A57 A99<br>Flh S04                    |
|  | 84-187     | 215/55R16 | A13                                     |   |
|  | 84-187     | 215/60R16 | A13                                     |   |
|  | 84-187     | 225/55R16 | A13                                     |   |

**Allgemeine Hinweise**

Im Fahrzeug vorgeschriebene Fahrzeugsysteme, z. B. Reifendruckkontrollsysteme, müssen nach Anbau der Räder funktionsfähig bleiben.

Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengröße in den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugschein bzw. -brief, Zulassungsbescheinigung I) durch die Zulassungsstelle berichtigen zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.

Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche (mit Ausnahme der M+S-Profile) und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen sind den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugbrief und -schein, Zulassungsbescheinigung I) zu entnehmen. Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Fahrzeughöchstgeschwindigkeit sind zu berücksichtigen.

| Fahrzeughöchst-<br>geschwindigkeit | Tragfähigkeit (%)<br>Geschwindigkeitssymbol (GSY) |      |      |
|------------------------------------|---|------|------|
|                                    | V   | W    | Y    |
| 210 km/h                           | 100%  | 100% | 100% |
| 220 km/h                           | 97%   | 100% | 100% |
| 230 km/h                           | 94%   | 100% | 100% |
| 240 km/h                           | 91%   | 100% | 100% |
| 250 km/h                           | -   | 95%  | 100% |
| 260 km/h                           | -   | 90%  | 100% |
| 270 km/h                           | -   | 85%  | 100% |
| 280 km/h                           | -   | -    | 95%  |
| 290 km/h                           | -   | -    | 90%  |
| 300 km/h                           | -   | -    | 85%  |

**Anlage 8** zum Prüfbericht Nr. **55048422** (1. Ausfertigung)Prüfgegenstand  
HerstellerPKW-Sonderrad 6.5Jx16 H2 Typ C16 656  
CMS Automotive Trading GmbH

Seite 6 von 11

Ferner sind nur Reifen einer Bauart und achsweise eines Reifentyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Reifentypen auf Vorder- und Hinterachse sind die Hinweise des Fahrzeug- und / oder Reifenherstellers zu beachten.

Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

Die Bezieher der Räder sind darauf hinzuweisen, dass der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

**Spezielle Auflagen und Hinweise**

**A01** Nach Durchführung der Technischen Änderung ist das Fahrzeug unter Vorlage der vorliegenden ABE unverzüglich einem amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einem Prüfer einer Überwachungsorganisation nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO zur Durchführung und Bestätigung der in der ABE vorgeschriebenen Änderungsabnahme vorzuführen.

**A11** Es dürfen nur feingliedrige bzw. die lt. Betriebsanleitung/Handbuch vorgeschriebenen Schneeketten an den laut Betriebsanleitung/Handbuch dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.

**A12** Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.

**A13** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 15 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an der Vorderachse verwendet werden.

**A19** Es sind nur schlauchlose Reifen zulässig. Werden keine Ventile mit TPMS-Sensoren verwendet, sind Gummiventile oder Metallschraubventile mit Befestigung von außen, die den Normen DIN, E.T.R.T.O oder Tire and Rim entsprechen, zulässig. Werden Ventile mit TPMS-Sensor verwendet, so sind die Hinweise und Vorgaben der Hersteller zu beachten. Die Ventile und Sensoren müssen für den vorgeschriebenen Luftdruck und die bauartbedingte Höchstgeschwindigkeit geeignet sein. Die Ventile dürfen nicht über den Felgenrand hinausragen.

**A31** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 12 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.

**A33** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 12 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an der Vorderachse verwendet werden.

**A57** Diese Rad-/Reifen-Kombination(en) ist (sind) zulässig an Fahrzeugausführungen mit Front bzw. Heck-Antrieb und Allradantrieb (z.B. 2WD, 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4, u. ä.)

**A58** Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig an Fahrzeugen mit Allradantrieb.

**A90** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 9 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.

**Anlage 8** zum Prüfbericht Nr. **55048422** (1. Ausfertigung)Prüfgegenstand  
HerstellerPKW-Sonderrad 6.5Jx16 H2 Typ C16 656  
CMS Automotive Trading GmbH

Seite 7 von 11

- A91** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 10 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.
- A94** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 7 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.
- A99** Zum Auswuchten der Räder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte im Felgenbett angebracht werden. Bei der Auswahl und Anbringung der Klebegewichte ist auf einen Mindestabstand von 2 mm zum Bremssattel zu achten.
- B02** Vor Montage der Räder sind eventuell vorhandene Zentrierstifte, Befestigungs-Schrauben oder Sicherungsringe an den Anschlussflanschen des Fahrzeugs zu entfernen.
- B03** Die Zulässigkeit der Sonderräder ist nicht geprüft für Fahrzeuge, die serienmäßig ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Serienrädern bzw. Serienreifen ausgerüstet sind (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).
- B49** Durch Verlegen des Handbremsseiles bzw. deren Halterungen ist eine ausreichende Freigängigkeit von mindestens 30 mm zur Rad- / Reifenkombination herzustellen.
- Car** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Kombilimousine (Avant, Break, Caravan, Grandtour, Kombi, Sportswagon, T-Modell, Touring, Tourer, Turnier, Variant, ...).
- Cbo** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Cabrio-Limousine, Roadster.
- Com** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Compact (3-türig).
- F23** Rad/Reifen-Kombination nur für Fahrzeugausführungen mit Verbundlenkerhinterachse.
- F24** Rad/Reifen-Kombination nur für Fahrzeugausführungen mit Viel- bzw. Mehrlenkerhinterachse (Einzelradaufhängung).
- F1h** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Schräghecklimousine (Fließheck, 3-türig und 5-türig).
- G03** Weicht der Abrollumfang dieser Reifengröße von den Abrollumfängen der serienmäßigen Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung) ab, ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.
- G40** Ist die Reifengröße 215/55R16, 215/50R17, 235/45R17 oder 235/40R18 keine der serienmäßigen Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung), so ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.

**Anlage 8** zum Prüfbericht Nr. **55048422** (1. Ausfertigung)Prüfgegenstand  
HerstellerPKW-Sonderrad 6.5Jx16 H2 Typ C16 656  
CMS Automotive Trading GmbH

Seite 8 von 11

**K1a** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 30° vor Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

**K1b** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

**K25** Durch Nacharbeit der Kunststoffinnenkotflügel an der Vorderachse im Bereich des Motorschutzes ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/ Reifenkombination herzustellen.

**K2b** Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

**K41** An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**K42** An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**K45** An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen. Ein evtl. vorhandener Spritzschutz für den Ansaugweg des Luftfilters muss erhalten bleiben.

**K46** An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**K56** Durch Nacharbeit der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**KOV** Betrifft nur Fahrzeugvarianten ohne serienmäßige Kunststoffverbreiterungen bzw. ohne zusätzliche Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).

**KmS** Nur zulässig für Fahrzeugausführungen mit Schiebetüren.

**KoS** Nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Schiebetüren.

**L02** Durch Begrenzung des Lenkeinschlages ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad- / Reifenkombination herzustellen.

**Lim** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Limousine.

**M+S** Diese Reifengröße ist nur zulässig als M+S-Bereifung.

**NoE** Nicht für "reines" Elektrofahrzeug (Battery Electric Vehicle "BEV").

**NoP** Nicht für Plug-in Hybrid-Fahrzeuge bzw. extern aufladbare Hybrid-Elektro-Fahrzeuge (PHEV bzw. OVC-HEV).

**Anlage 8** zum Prüfbericht Nr. **55048422** (1. Ausfertigung)

Prüfgegenstand  
Hersteller

PKW-Sonderrad 6.5Jx16 H2 Typ C16 656  
CMS Automotive Trading GmbH

Seite 9 von 11

- R02** Diese Reifengröße ist nur an Achse 1 zulässig.
- R03** Diese Reifengröße ist nur an Achse 2 zulässig.
- R09** Diese Reifengröße ist nur zulässig, wenn sie bereits als Serienbereifung freigegeben ist (Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier).
- R37** Diese Reifengröße ist nicht geprüft für Fahrzeuge, die serienmäßig ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung) ausgerüstet sind.
- S01** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S01 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- S02** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S02 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- S03** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S03 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- S04** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S04 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- S05** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S05 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- S06** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S06 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- S07** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S07 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- S08** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S08 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- Sth** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Stufenheck.
- T87** Reifen (LI 87) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1090 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- T90** Reifen (LI 90) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1200 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- T91** Reifen (LI 91) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1230 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

**Anlage 8** zum Prüfbericht Nr. **55048422** (1. Ausfertigung)
 Prüfgegenstand  
 Hersteller

 PKW-Sonderrad 6.5Jx16 H2 Typ C16 656  
 CMS Automotive Trading GmbH

Seite 10 von 11

**T92** Reifen (LI 92) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1260 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

**T93** Reifen (LI 93) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1300 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

**T94** Reifen (LI 94) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1340 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

**T95** Reifen (LI 95) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1380 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

**T96** Reifen (LI 96) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1420 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

**T97** Reifen (LI 97) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1460 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

**V00** Unterschiedliche Reifengrößen auf Vorder- und Hinterachse sind nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb (z.B. AWD, 4-Matic, Syncro, 4x4,...).

**V16** Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

|        | Vorderachse | Hinterachse          |
|--------|-------------|----------------------|
| Nr. 1  | 185/50R16   | 205/45R16            |
| Nr. 2  | 185/60R16   | 205/55R16            |
| Nr. 3  | 195/40R16   | 215/35R16            |
| Nr. 4  | 195/45R16   | 215/40R16, 225/40R16 |
| Nr. 5  | 195/50R16   | 215/45R16            |
| Nr. 6  | 205/45R16   | 225/40R16            |
| Nr. 7  | 205/50R16   | 225/45R16            |
| Nr. 8  | 205/55R16   | 225/50R16, 245/45R16 |
| Nr. 9  | 205/60R16   | 225/55R16            |
| Nr. 10 | 215/40R16   | 225/40R16, 245/35R16 |
| Nr. 11 | 215/55R16   | 235/50R16            |
| Nr. 12 | 225/40R16   | 245/35R16            |
| Nr. 13 | 225/50R16   | 245/45R16            |
| Nr. 14 | 225/55R16   | 245/50R16            |
| Nr. 15 | 225/60R16   | 245/55R16            |

**Anlage 8** zum Prüfbericht Nr. **55048422** (1. Ausfertigung)

Prüfgegenstand  
Hersteller

PKW-Sonderrad 6.5Jx16 H2 Typ C16 656  
CMS Automotive Trading GmbH

Seite 11 von 11

Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen- oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

**X4V** Rad-/Reifenkombination ist nicht zulässig für Fahrzeugausführung Volvo V40 Cross Country (Typ M).

**Y62** Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage sind die Räder nicht zulässig an Fahrzeugen mit Bremsscheibendurchmesser 320 mm an Achse 1.

**Z16** Diese Rad-Reifen-Kombinationen sind zulässig bei Fahrzeugen mit 16-Zoll-Serien-Reifengrößen (u.a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

### Prüfort und Prüfdatum

Die Verwendungsprüfung fand am 11. Oktober 2022 in Lamsheim statt.

### Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Das Gutachten umfasst Blatt 1 bis 11 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum Mai 2022.

Der Technische Dienst Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH, Am Grauen Stein, 51105 Köln ist mit seinem Ingenieurzentrum Technologiezentrum Typprüfstelle, Lamsheim für die angewendeten Prüfverfahren vom Kraftfahrt-Bundesamt entsprechend EG-FGV für das Typprüfungsverfahren des KBA unter der Nummer KBA-P 00010-96 benannt.

Lamsheim, 11. Oktober 2022



Laux

00398324.DOC JR-RL